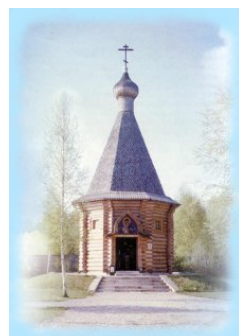


# РОДНИК

№5 майский выпуск 2011

Газета

Свято-Воскресенской общины городов Дахау, Мюнхена  
и общины Святителя Николая города Кемптена  
Русской Православной Церкви Московского Патриархата.



## ХРИСТОС ВОСКРЕСЕ!

### Стихира, глас 6.

Воскресение Твое, Христе Спасе,  
Ангелы поют на небесах, и нас на  
земли сподоби чистым сердцем  
Тебе славити.

### Тропарь, глас 5.

Христос воскресе из мертвых,  
смертию смерть поправ, и сущим  
во гробех живот даровав.



### Ипакои, глас 4.

Предварившия утро яже о Марии  
и обретшая камень отвален от  
гроба, слышаху от Ангела: во  
свете присносущнем Сушаго с  
мертвыми что ищите, яко челове-  
ка? Видите гробныя пелены: те-  
цьте и миру проповедите, яко  
воста Господь, умертвивый  
смерть, яко есть Сын Бога, спа-  
сающаго род человеческий.

### Кондак, глас 8.

Аще и во гроб снизшел еси, Безсмертне, но адову разрушил еси силу, и воскресл еси, яко Победитель, Христе Боже, женам мироносицам вещавый: Радуйтесь! и Твоим апостолам мир даруай, подшим подай Воскресение.

### Задостойник, глас 1.

Ангел вопиаше Благодатней: Чистая Дево, радуйся, и паки реку: Радуйся! Твой Сын воскресе тридне-  
вен от гроба и мертвыя воздвигнувый: людие веселитесь.

Светися, светися Новый Иерусалиме, слава бо Господня на Тебе возсия. Ликуй ныне и веселися, Сио-  
не. Ты же, Чистая, красуйся, Богородице, о востании Рождества Твоего.

### Стихиры.

Стих: Да воскреснет Бог, и расточатся врази его.

Пасха священная нам днесь показася. Пасха нова, святая, Пасха таинственная, Пасха всечестная, Пасха Христос избавитель. Пасха непорочная, Пасха великая, Пасха верных, Пасха двери райские нам отвер-  
зающая. Пасха всех освящающая верных.

Стих: Яко исчезает дым, да исчезнут.

Приидите от видения жены благовестницы, и Сиону рцйте: прими от нас радости благовещения Вос-  
кресения Христова. Красуйся, ликуй и радуйся, Иерусалиме, Царя Христа узрев из гроба, яко жениха  
происходяща.

Стих: Тако да погибнут грешницы от лица Божия, а праведницы да возвеселятся.

Мироносицы жены, утру глубоку, представша гробу Жизнодавца, обретоша Ангела на камени седяща,  
и той, провещав им, сице глаголаше: что ищите Живаго с мертвыми, что плачете Нетленного во тли,  
шедше проповедите учеником Его.

Стих: Сей день, егоже сотвори Господь, возрадуемся и возвеселимся в онь.

Пасха красная, Пасха, Господня Пасха! Пасха всечестная нам возсия! Пасха! Радостию друг друга оби-  
мем! О Пасха! Избавление скорби, ибо из гроба днесь яко от чертога возсияв Христос, жены радости  
исполни, глаголя: проповедите апостолом.

Слава Отцу и Сыну и Святому Духу, и ныне и присно и во веки веков. Аминь.

Воскресения день, и просветимся торжеством, и друг друга обимем, рцем: братие! И ненавидящим нас  
простим вся Воскресением и тако возопиим: Христос воскресе из мертвых, смертию смерть поправ и  
сущим во гробех живот даровав.

## ВОИСТИНУ ВОСКРЕСЕ!

## ПАСХАЛЬНОЕ ПОЗДРАВЛЕНИЕ ХРИСТОС ВОСКРЕСЕ!!!



**Дорогие во Христе братья и сестры!**

**Христос Воскресе!**

**Поздравляю Вас с великим и всерадостным праздником Воскресения Христова.**

**« Если Христос не воскрес, то проповедь наша тщетна, — пишет Св. апостол Павел, — тщетна и вера наша ..... Но Христос воскрес из мертвых, первенец из умерших. Как в Адаме все умирают, так во Христе все оживут» (1Кор. 15, 14-22).**

**Нам дана великая возможность всегда быть с Воскресшим Христом, но для этого надо потрудиться над собой. Желаю всем от сердца духа кротости, духа терпения, духа стойкости, духа снисходительности, духа обходительности, духа мира, духа утешения, духа любви.**

**Воистину Воскресе Христос!**

**Протоиерей Николай Забелич,  
настоятель Свято-Воскресенского прихода городов Дахау и  
Мюнхена и прихода свт. Николая в городе Кемптене.**

**Пасха Христова 2011г.  
Мюнхен.**



### Огласительное слово на Пасху святителя Иоанна Златоуста

Кто благочестив и Боголюбив — насладись ныне сим прекрасным и радостным торжеством! Кто слуга благоразумный — войди, радуясь, в радость Господа своего! Кто потрудился, постясь, — прими ныне динарий! Кто работал с первого часа — получи ныне заслуженную плату! Кто пришел после третьего часа — с благодарностью празднуй! Кто достиг только после шестого часа — нисколько не сомневайся, ибо и ничего не теряешь! Кто замедлил и до девятого часа — приступи без всякого сомнения и боязни! Кто же подоспел прийти лишь к одиннадцатому часу — и тот не страшися своего промедления! Ибо щедр Домовладыка: принимает последнего, как и первого; ублажает пришедшего в одиннадцатый час так же, как и трудившегося с первого часа; и последнего одаряет, и первому воздает достойное; и тому дает, и этому дарует; и деяние принимает, и намерение приветствует; и труд ценит, и расположение хвалит.

Итак, все — все войдите в радость Господа своего! И первые, и последние, примите награду; богатые и бедные, друг с другом ликуйте; воздержные и беспечные, равно почтите этот день; постившиеся и непостившиеся, возвеселитесь ныне! Трапеза обильна, насладитесь все! Телец упитанный, никто не уходи голодным! Все насладитесь пиром веры, все воспримите богатство благодати!

Никто не рыдай о своем убожестве, ибо для всех настало Царство! Никто не плачь о своих грехах, потому что из гроба воссияло прощение! Никто не бойся смерти, ибо освободила нас Спасова смерть! Объятый смертью, Он угасил смерть. Сошед во ад, Он пленил ад и огорчил того, кто коснулся Его плоти.

Предвосхищая сие, Исаия воскликнул: «Ад огорчился, встретив Тебя в преисподних своих».

Огорчился ад, ибо упразднен! Огорчился, ибо осмеян! Огорчился, ибо умерщвлен! Огорчился, ибо низложен! Огорчился, ибо связан! Взял тело, а прикоснулся Бога; принял землю, а нашел в нем небо; взял то, что видел, а подвергся тому, чего не ожидал!

Смерть! где твое жало?! Ад! где твоя победа?!

Воскрес Христос, и ты низвержен! Воскрес Христос, и пали демоны! Воскрес Христос, и радуются ангелы! Воскрес Христос, и торжествует жизнь! Воскрес Христос, и никто не мертв во гробе! Ибо Христос, восстав из гроба, — первенец из умерших. Ему слава и держава во веки веков! Аминь.



Архиепископ Аверкий (Таушев)

**Христос Воскресе!**

И воистину «доброе и светлое торжество» — этот дивный, величественный и такой для нас радостный «праздников праздник» — **день Светлого Воскресения Христова!**



Какое изумительное по своей духовной силе и возвышенной небесной красоте, ни с чем больше на земле не сравнимое, Богослужение совершается в эту **«священную, всепраздничную и спасительную ночь»** в наших православно-христианских храмах — и именно **только** у нас, православных, и **больше** нигде.

Какое ликование, какой священный восторг в сердцах всех искренне-верующих!

А какие захватывающие, возвышающие душу, укрепляющие веру, пленяющие сердце и так убедительно действующие на волю слова в этих исключительно-прекрасных пасхальных песнопениях:

**«Смерти празднуем умерщвление, а до разрушения, иного жития вечного начало, и играюще поем Виновного, Единого благословенного отцев Бога, и Препрославленного!»**

Поистине в этот пресветлый день **«вся исполнишася света, небо же и земля и преисподняя»** и не может не праздновать **«вся тварь востание Христово, в Немже утверждается».**

**Воскреснет ли Россия наша?**

Но давно, кажется, пора нам понять, что возможность положительного ответа на этот вопрос зависит всецело **от нас самих: Россия воскреснет только тогда, когда мы сами, сыны и дочери ее, сохранивши верность ей, как Святой Руси, воскреснем душами своими.** Праздными, беспочвенными останутся все наши надежды на воскресение России, если мы будем оставаться **все такими же**, какими, по праведному суду Божию, мы потеряли ее, правильное даже сказать: **погубили** ее, ибо это **мы сами**, а не кто-либо другой, в первую очередь виновны в гибели нашей Родины. И теперь бессмысленно и неразумно толковать нам о том, **как** спасти Россию, если мы сами себя **не желаем спасать: если мы нисколько не исправляемся, не изменяемся к лучшему, если остаемся все такими же не благочестивыми и не боголюбивыми**, а продолжаем упорно быть вольнодумцами и самолюбцами, если живем, как неведающие Бога и Христова Евангелия, в нравственной нечистоте и распутстве, если находясь в чужой стране, отказываемся от своего православного русского имени, а думая лишь об устройстве своего земного благополучия, земной карьеры, если, страдая властолюбием, нелепым чванством и гордынею, понуждающими нас враждовать друг с другом по самому ничтожному пустячному поводу, мы не только не хотим по-братски, с любовью, помогать и уступать друг другу, а клеветая и злобствуя, «друг друга угрызаем и снедаем», по выражению Апостола (Гал 5, 15)

Нет, нет и нет! Идя такими путями, мы **никогда не дождемся воскресения России.** Путь к ее спасению **один — единственный**, указываемый нам в словах и настроениях радостной пасхальной службы:

**«Воскресения день, и просветимся торжеством, и друг друга обьемем; рцем: «братие», и ненавидящим нас простим вся воскресением, и тако возопиим: Христос воскресе из мертвых, смертью смертью поправ, и сушым во гробех живот даровав».**

Вот, когда будет у всех нас, православных русских, в душах наших, такая **настоящая** Пасха, тогда только и можем мы надеяться, что воскреснет Россия! А с нею вместе может тогда воскреснуть к новой жизни и так явно гибнущий теперь мир.



## ТРОПИНКА К ХРАМУ

### Пасхальное Евангелие



На Пасхальной Божественной Литургии читается фрагмент из первой главы Евангелия от Иоанна (стихи 1–17):

**В начале было Слово, и Слово было у Бога, и Слово было Бог. Оно было в начале у Бога. Все чрез Него начало быть, и без Него ничто не начало быть, что начало быть. В Нем была жизнь, и жизнь была свет человеков. И свет во тьме светит, и тьма не объяла его. Был человек, посланный от Бога; имя ему Иоанн. Он пришел для свидетельства, чтобы свидетельствовать о Свете, дабы все уверовали чрез него. Он не был свет, но был послан, чтобы свидетельствовать о Свете. Был Свет истинный, Который просвещает всякого человека, приходящего в мир. В мире был, и мир чрез Него начал быть, и мир Его не познал. Пришел к своим, и свои Его не приняли. А тем, которые приняли Его, верующим во имя Его, дал власть быть чадами Божиими, которые ни от крови, ни от хотения плоти, ни от хотения мужа, но от Бога родились. И Слово стало плотью, и обитало с нами, полное благодати и истины; и мы видели славу Его, славу, как Единородного от Отца. Иоанн свидетельствует о Нем и, восклицая, говорит: Сей был Тот, о Котором я сказал, что Идущий за мною стал впереди меня, потому что был прежде меня. И от полноты Его все мы приняли и благодать на благодать, ибо закон дан чрез Моисея; благодать же и истина произошли чрез Иисуса Христа.**

На первый взгляд, удивительно, что для чтения во время пасхальной Божественной литургии избран отрывок, в котором ни слова не говорится о Воскресении Христа. Связано это с тем, что, согласно древнейшей церковной традиции, весь евангельский текст (от Матфея, Марка, Луки и Иоанна) разделен на фрагменты таким образом, чтобы в течение года Евангелие было прочитано полностью. А поскольку Евангелие от Иоанна - самое глубокое, насыщенное Богословскими понятиями и трудное для восприятия новичка, начало чтения этого Евангелия было приурочено к тому моменту, когда в церкви «новичков» практически не оставалось. Во время предпасхального Великого поста уверовавшие во Христа, но некрещенные христиане проходили процесс «оглашения», то есть изучали основы христианской веры. А накануне Пасхи, на литургии Великой субботы, совершалось массовое крещение подготовившихся к этому событию христиан.

Таким образом, в пасхальной Божественной литургии участвовали, практически, только «верные», которые, согласно пониманию Церкви, были подготовлены к слушанию самого сложного по содержанию Евангелия.



## Святитель Феофан Затворник. Мысли на каждый день года.

**Пасха, Господня Пасха!** От смерти к жизни привел нас Господь Своим Воскресением. И вот Воскресение это "ангелы поют на небеси". увидев светлость обоженного естества человеческого в предопределенной ему славе, в лице Господа Искупителя, во образе коего, силою Воскресения Его, имели претвориться все истинно верующие в Него и прилепляющиеся к Нему вседушно. Слава Господи, преславному Воскресению Твоему! Ангелы поют, сорадуясь нам и предзря восполнение сонма своего; нас же сподоби, Господи, Тебя Воскресшего чистым сердцем славить, видя в Воскресении Твоем пресечение снедающего нас тления, засеменение новой жизни пресветлой и зарю будущей вечной славы, в которую Предтечею вошел Ты Воскресением нас ради. Не человеческие только, но вместе и ангельские языки не сильны изъяснить неизреченную Твою к нам милость, преславно Воскресший Господи!



## **ИКОНА БОЖИЕЙ МАТЕРИ «ВЗЫСКАНИЕ ПОГИБШИХ», ИЛИ «ИЗБАВЛЕНИЕ ОТ БЕД СТРАЖДУЩИХ»**

**Пред иконой Пресвятой Богородицы «Взыскание погИБших» молятся о благословении брака; к ней приходят с мольбой об освобождении от пороков, притекают матери с ходатайством о погибающих детях, о здравии и благополучии детей, о вразумлении отпавших от веры Православной и о возвращении заблуждших в Церковь.**

В России икона известна с XVIII века. Наиболее ранним можно считать образ, некогда находившийся в Георгиевском храме города Волхова Орловской губернии. История его такова.

В праздник Крещения Господня, направляясь из Волхова домой, в село Бор, благочестивый крестьянин Феодот Обухов был застигнут на дороге сильной пургой. Не видя средств ко спасению, он обратился с молитвой к Божией Матери и дал обет заказать список с иконы «Взыскание погИБших», находившейся в Волховском Георгиевском храме.

Сердечная молитва его была услышана: в соседнем селении под окном одного крестьянина вдруг раздался голос: «Возьмите!» — крестьянин вышел и увидел в санях полузамерзшего Феодота. По выздоровлении Феодот Обухов выполнил свой обет, и с того времени Борская икона «Взыскание погИБших» пользуется особым почитанием.

Празднование в честь иконы Пресвятой Богородицы «Взыскание погИБших» совершается 5/18 февраля.

### **Перед иконой Божией Матери «ВЗЫСКАНИЕ ПОГИБШИХ» Тропарь, глас 4:**

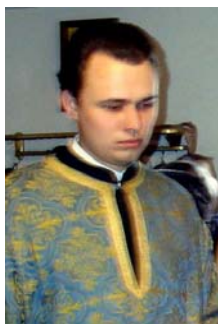
Взыщи нас, погибающих Пресвятая Дево, / не по грехом бо нашим наказуеши нас, / но по человеколюбию милуеши: / избави нас от ада, болезни и нужды / и спаси нас.

#### **Молитва**

О, Пресвятая и Препоблагоденная Дево, Владычице Богородице, Споручнице грешных и Взыскание погИБших! Призри милостивым Твоим оком на нас, предстоящих пред святою иконою Твоею и со умилением молящихся Тебе: воздвигни нас из глубины греховныя, просвети ум наш омраченный страстьми, и уврачуй язвы душ и телес наших. Не имамы иныя помощи, не имамы иныя надежды, разве Тебе, Владычице: Ты веши вся немощи и согрешения наша, к Тебе прибегаем и вопием: не остави нас Твоею небесною помощию, но предстани нам присно, и Твоим неизреченным милосердием и щедротами спаси и помилуй нас погибающих. Даруй нам исправление греховныя жизни нашея и избави нас от скорбей, бед и болезней, от напрасныя смерти, ада и вечныя муки. Ты бо, Царице и Владычице, скорая помощница и заступница всем притекающим к Тебе, и крепкое прибежище грешников кающихся. Подаждь убо нам, преблагая и всенепорочная Дево, христианский конец жи-вота нашего мирен и непостыден и сподоби нас Твоим ходатайством вселиться в обителех небесных, идеже непрестанный глас празднующих радостно славит Пресвятую Троицу, Отца и Сына и Святаго Духа, ныне и присно и во веки веков. Аминь.

### **“От всей души, от всего сердца!”**

#### **Диаконская хиротония в Берлине.**



**27 февраля** за Божественной Литургией, совершенной в Воскресенском кафедральном соборе Берлина, архиепископом Берлинским и Германским Феофаном в сан диакона рукоположен выпускник Московской духовной семинарии Анатолий Шеффер.

От всей души, от всего сердца отец Николай и все прихожане мюнхенского и кемптенского приходов поздравляют и желают диакону отцу Анатолию радостного служения на ниве Божьей ради блага Церкви и для спасения душ людских, а так же испрашивают у Господа диакону отцу Анатолию сил душевных и телесных, призывая всех молиться за молодого клирика Церкви.



## Пасха в моей жизни

### Пасхальные колокола. А.И. Куприн



Быстро-быстро промчались впечатления вчерашнего дня и Великой ночи: плащаница в суровой холодной темноте собора, воздержание от еды до разговения, дорога в церковь, в тишине и теплоте апрельского синего вечера, заутреня, крестный ход, ликующая встреча восставшего из гроба Христа, восторженное пение хора, подвижная, радостная служба, клир в светлых сияющих парчовых ризах, блеск тысяч свечей, сияющие лица, поцелуи; чудесная дорога домой, когда так нежно сливаются в душе усталость и блаженство, дома огни, добрый смех, яйца, кулич, пасха, ветчина и две рюмочки сладкого портвейна; глаза слипаются; в доме много народа, поэтому тебе стелят постель на трех стульях, поставленных рядом; погружаешься в сон, как камень падает в воду.

Утром проснулся я, и первое, еще не осознанное впечатление большой — нет! — огромной радости, которой как будто бы пронизан весь свет: люди, звери, вещи, небо и земля. Побаливает затылок, также спина и ребра, помятые спаньем в неудобном положении на жесткой подстилке, на своей же кадетской шинельке с медными пуговицами. Но что за беда? Солнце заливает теплым текучим золотом всю комнату, расплескиваясь на обойном узоре. Господи! Как еще велик день впереди, со всеми прелестями каникул и свободы, с невинными чудесами, которые тебя предупредительно ждут на каждом шагу!

Как невыразимо вкусен душистый чай (лянсин императорский!) с шафранным куличом и с пасхой, в которой каких только нет приправ: и марципан, и коринка, и изюм, и ваниль, и фисташки. Но ешь и пьешь наспех. Неотразимо зовет улица, полная света, движения, грохота, веселых криков и колокольного звона. Скорее, скорее!

На улице сухо, но волнующе, по-весеннему, пахнет камнем тротуаров и мостовой, и как звонко разносятся острые детские крики! Высоко в воздухе над головами толпы плавают и упруго дергаются разноцветные воздушные шары на невидимых нитках. Галки летят крикливыми стаями... Но раньше всего — на колокольню!

Все ребяташки Москвы твердо знают, что в первые три дня Пасхи разрешается каждому человеку лазить на колокольню и звонить, сколько ему будет удобно. Даже и в самый большой колокол!

Вот и колокольня. Темноватый ход по каменной лестнице, идущей винтом. Сыро и древне пахнут старые стены. А со светлых площадок все шире и шире открывается Москва.

Колокола. Странная система веревок и деревянных рычагов-педалей, порою повисших совсем в воздухе, почти наружу. Есть колокола совсем маленькие: это дети; есть побольше — юноши и молодые люди, незрелые, с голосами громкими и протяжными: в них так же лестно позвонить мальчугану, как, например, едучи на извозчике, посидеть на козлах и хоть с минуту подержать вожжи. Но вот и Он, самый главный, самый громадный колокол собора; говорят, что он по величине и по весу второй в Москве, после Ивановского, и потому он — гордость всей Пресни.

Трудно и взрослому раскатать его массивный язык; мальчишкам это приходится делать артефлю. Восемь, десять, двенадцать упорных усилий и, наконец, — баммм... Такой оглушительный, такой ужасный, такой тысяchezвучный медный рев, что больно становится в ушах и дрожит каждая частичка тела. Это ли не удовольствие?

Самый верхний этаж — и вот видна вокруг вся Москва: и Кремль, и Симонов монастырь, и Ваганьково, и Лефортовский дворец, и синяя изгибистая полоса Москва-реки, все церковные купола и главки: синие, зеленые, золотые, серебряные... Подумать только: сорок сороков! И на каждой колокольне звонят теперь во все колокола восхищенные любители. Вот так музыка! Где есть в мире такая? Небо густо синее — и кажется таким близким, что вот-вот дотянешься до него рукою. Встревоженные голуби кружатся стаями высоко в небе, то отливая серебром, то темнея.

И видишь с этой верхушки, как плывут, чуть не задевая за крест колокольни, пухлые серьезные белые облака, точно слегка кружась на ходу.

1928г.



### Пасхальный пир Символика пасхального стола

Всякую праздничную трапезу Типикон называет "великим утешением

братии". Пасха, которая по своему значению выходит из ряда главнейших двенадцатых праздников и именуется "Праздником праздников и Торжеством торжеств", предполагает особенно обильную и разнообразную трапезу. Однако, разрешая это утешение, Церковь все же не особенно одобряет изысканные, требующие многих компонентов и сложных в приготовлении блюд, считая изыски кулинарии проявлением греха чревоугодия. На пасхальном столе должно быть нескольких простых, недорогих, но необыкновенно вкусных блюд, которые несут в себе глубокое символическое содержание.



С началом первой седмицы поста заботливые хозяйки начинают коптить луковичное перо, которое лучше всякого импортного порошка окрашивает яйцо в самый правильный густой красно-коричневый цвет. Раскрашивание пасхального яйца — это самое настоящее искусство. Художники-миниатюристы способны изобразить на выпуклой поверхности храмы и монастыри, фантастические букеты, небесные светила, моря, леса, степи и горы, святых и ангелов. Только вся эта живопись — влияние Запада, а настоящее пасхальное яйцо всегда красится луковичным пером!

Объяснение обычая красить пасхальные яйца в красный цвет восходит к довольно позднему апокрифу, в котором говорится об обращении в христианскую веру Римского императора Тиверия. Желая остановить проповедь Марии Магдалины, Тиверий заявил, что он скорее готов поверить в превращение белого яйца в красное, чем в возможность оживления умершего. Яйцо покраснело, и это стало последним аргументом в полемике, которая завершилась крещением Римского кесаря.

Обычай обмениваться крашеными яйцами прочно вошел в быт Церкви. Символическое значение яйца как начала новой жизни было известно и ранее. Христиане увидели в этом символе подтверждение своей веры в грядущее всеобщее воскресение. Красный цвет пасхального яйца символизирует всепобеждающую Божественную Любовь, которая одна только может сокрушить ад!

Пасхальный кулич по своей форме напоминает артос — хлеб, который освящается на пасхальном богослужении и раздается верующим в субботу Светлой седмицы. Пасхальный артос — символ Самого Господа Иисуса Христа. Обращаясь к ученикам, Он говорил: "Я есмь хлеб жизни... Хлеб, сходящий с небес, таков, что ядущий его не умрет. Я хлеб живой, сшедший с небес; ядущий хлеб сей будет жить во век; хлеб же, который Я дам, есть Плоть Моя, которую Я отдал за жизнь мира" (Ин. 6, 48-51). Артос всегда готовится из дрожжевого теста. Это не иудейский опреснок, в котором нет ничего живого. Это хлеб, в котором дышит закваска, жизнь, которая может длиться вечно. Онтологический статус артоса не позволяет добавлять в него ничего лишнего. В нем нет никакой сдобы, никаких ароматических веществ. Артос — это символ самого насущного хлеба — Христа Спасителя, Который есть Жизнь!

Однако в пасхальном куличе, этом артосе, перенесенном на праздничный стол, напротив, присутствует и сдоба, и сладость, и изюм, и орехи. Правильно приготовленный русский кулич не черствеет неделями; он ароматен, красив, тяжел и может простоять, не испортившись, все сорок дней Пасхи. Такое видоизменение артоса тоже имеет символическую основу. Пасхальный кулич на праздничном столе символизирует присутствие Божие в мире и в человеческой жизни. Сладость, сдоба, красота пасхального кулича, таким образом, выражают заботу Господа о всяком человеческом существе, Его сострадание, милосердие, снисхождение к немощам человеческого естества, готовность услышать любую молитву, придти на помощь последнему грешнику.

Наименование Господа Иисусом Сладчайшим в одном из древнейших акафистов помогает понять символику пасхального кулича.

Столь же ароматной и преукрашенной является еще одна неременная принадлежность пасхального стола — творожная пасха, которая также имеет свою глубокую, укорененную в Священном Писании символику. Земля, где в кисельных берегах текут молочные реки, является одним из наиболее распространенных архетипов, характерных для самых разных культур. Молочные реки в кисельных берегах были вековой мечтой русского крестьянина, которая воплотилась в сказках и народных песнях.

Господь, обращаясь к Моисею, обещает Своему избранному народу "землю хорошую и просторную, где течет молоко и мед" (Исх. 2, 7). Эта характеристика земли обетованной сохраняется на протяжении всего повествования о Пасхе — переходе евреев из Египта в Палестину. Она является прообразом Царства Небесного, путь в которое для верующего человека еще более труден, чем сорокалетнее путешествие иудеев. Ее "молоко и мед" — образ нескончаемой радости, блаженства святых, удостоенных спасения и вечного пребывания перед престолом Божиим.

Таким образом, творожная пасха — это символ пасхального веселья, сладости райской жизни, блаженной Вечности, которая не является бесконечным длящимся временем, бессмысленным повторением одного и того же, но, по пророчеству Апокалипсиса, "новым небом и новой землей". А "горка", форма, в которую укладывается пасха — это символ Небесного Сиона, незыблемого основания Нового Иерусалима — города, в котором нет храма, но "Сам Господь Бог Вседержитель — храм его и Агнец" (Апок. 21, 22).

Священник Михаил Воробьев, <http://www.eparhiasaratov.ru>





# Приходская жизнь

**Соборование — исцеление от телесных и душевных недугов. Кемптен.**

**19 апреля** состоялось таинство соборования в кемптенском приходе во имя Святителя Николая. Таинство соборования совершили настоятель общин городов Дахау, Мюнхена и Кемптена протоиерей Николай Забелич и игумен Максим (Шмидт) настоятель прихода свв. мчч. Валентина и Пасикрата и Знаменского храма г. Ульма.

Фото: Доттера Виталия



В своем слове игумен Максим, отметил, что Елеосвящение есть таинство, в котором при помазании тела елеем на больного призывается благодать Божия, способная исцелять как его физические, так и духовные болезни. Таинство соборования восходит ещё к апостольским временам, когда апостолы, получив от Иисуса Христа «власть исцелять болезни», «многих больных мазали маслом и исцеляли» (Мк. 6.13).

Закончилось Елеосвящение соборующихся возложением Евангелия на головы отцом Максимом, а отец Николай молился, говоря: «Господи Иисусе Христе, не мою руку грешную полагаю на головы пришедших к Тебе просить оставление грехов; но Твою руку крепкую и сильную, которая в этом Святом Евангелии, и молю Тебя с ними, Спаситель наш, Сам прими рабов Твоих кающихся и подай им прощение...»



## Великая Суббота . Мюнхен.



**Великая Суббота** — это последний день перед Пасхой. В этот день, когда Христос лежит "во гробе плотски", в Таинстве Крещения умирает ветхий человек со всеми его грехами и рождается Воскресением Христовым человек новый - в жизнь вечную.

Для всех нас это и скорбный, и радостный день: Христос еще лежит во гробе, еще не настало Воскресение, но уже все наполнено предпасхальной радостью. В этот день Церковь вспоминает телесное погребение Иисуса Христа и сошествие Его в ад.

**23 апреля 2011 года**, в Великую субботу, отец Николай Забелич, в сослужении диакона Анатолия Шеффера, совершил вечерню и Божественную литургию святителя Василия Великого.

На Божественной литургии после входа с Евангелием читались 15 ветхозаветных паремий, в которых заключаются прообразы страданий, смерти и воскресения Христа. Перед Плащаницей был прочитан Апостол, в котором раскрывается значение и таинственная сила Крещения. Чтением Апостола как бы закончился погребальный субботний день и начинает уже светить свет Воскресения.

После чтения Апостола великопостные одежды духовенства сменились на белые. Это изображение того, что мироносицы рано утром видели у гроба Христова Ангела в светлых ризах и слышали





от него радостную весть о воскресении Христа.

В этот день была освящена пасхальная пища, принесенная прихожанами: яйца, [куличи](#), творожные [пасхи](#).

По окончании Литургии отец Николай благословил хлеб и вино для подкрепления сил молящихся в память о том, что древние христиане, оставаясь в храме после субботней Литургии до Пасхальной утрени, вкушением освященного хлеба и вина подкрепляли себя на подвиг бдения в эту священную ночь.



Мария Ивлева. Мюнхен.

## Воскресение Христово - праздников праздник и торжество торжеств. 24 апреля Мюнхен.

Пасхальная радость есть святая радость, которой нет и не может быть равной на всей земле. Это нескончаемая вечная радость вечной жизни и блаженства. Она и есть, именно, та радость, о которой сказал Сам Господь: «Возрадуется сердце ваше, и радости вашей никто не отнимет у вас» (Иоан. 16, 22).



«Вот наступил для нас вожденный, спасительный праздник, день воскресения Господа нашего Иисуса Христа. Это праздник есть залог мира, источник примирения, истребления врагов, разрушение смерти, погибель дьявола. Сегодня люди соединились с Ангелами, и обложенные плотию, вкупе с безплотными Силами, возносят хвалебные песни Богу. Сегодня Господь сокрушил врата ада и само лицо смерти истребил.»

(Святитель Иоанн Златоуст)

**В этом году христиане всего мира отметили Воскресение Христово в один день - 24 апреля.**

Задолго до полуночи верующие мюнхенского, кемптенского приходов и многочисленные гости, в светлых одеждах, пришли в храм и благоговейно ожидали наступающего Пасхального Торжества. Перед самую полночь торжественный благовест возвестил о наступлении великой минуты Праздника Воскресения Христова. Священнослужители с крестом, светильниками и фимиамом исходят из алтаря и вместе с хором поют: "Воскресение Твое, Христе Спасе, Ангели поют на небесах, и нас на земли сподоби чистым сердцем Тебе славить". Все молящиеся шли с зажженными свечами, выражая тем духовную радость праздника.

Николай, подобно ангелу, возвестившему мироносицам у гроба о воскресении Христовом, провозгласил радостную песнь: "Христос воскрес из мертвых, смертью смерть поправ и сущим во гробех живот даровав". Эта песнь троекратно повторялась священнослужителями и хором. Отец Николай радостно приветствовал всех словами: "Христос воскрес!" На что все присутствующие отвечали: "Воистину воскрес!"

Затем отец Николай, держа в руках крест с трехсвечником, движением их начертал знамение креста против затворенных дверей храма; они отверзаются, он входит в церковь, залитую светом зажженных светильников и лампад, и оглашает ее радостною песнью: "Христос воскрес из мертвых!.."

Прозвучало Огласительное слово святителя Иоанна Златоуста, который призывает всех радоваться: *«Богатии и убозии, друг с другом ликуйте. Воздержницы и ленивши, день почитите. Постившиеся и не постившиеся, возвеселитесь днесь...»*.

После утрени служилась литургия при открытых царских вратах, которые не затворялись в течение недели в знак того, что Иисус Христос навсегда открыл людям врата Небесного Царствия. На литургии звучало начало Евангелия от Иоанна на разных языках.

В этот день было много желающих причаститься, поэтому причастие производилось из двух чаш.

Отец Николай зачитал Пасхальное обращение Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Кирилла: **«...В светлый праздник Пасхи пусть каждый из нас доносит великую весть о Воскресении Христа до всех своих близких. Будем выражать пасхальную радость не только словами, но и делами. Навестим тех, кто одинок, обрадуем тех, кто в печали, поможем страждущим — детям в приютах, заключенным в темницах, престарелым соседям. Пусть же в этом нас укрепит Своей всеильной благодатью Сам Воскресший Господь и Спаситель!»**.

Все присутствующие поблагодарили нашего регента Максима за пятилетний добросовестный труд на благо нашей церкви и пожелали ему многая и благая лета! Отец Николай зачитал и передал Максиму поздравление архиепископа Берлинского и Германского Феофана.

Перед окончанием литургии освящался пасхальный хлеб - Артос, а после неё - яйца, куличи и творожные пасхи. Большинство молящихся остались на трапезу, вместе радуясь Христову Воскресению.

Мария Ивлева. Мюнхен.



## Светлая седмица.

### Светлый Понедельник в Кемптене.

**25 апреля** в Кемптене прихожане общины во имя Святителя Николая праздновали Светлую Седмицу. Божественную Литургию совершил настоятель Православных приходов в Дахау, Мюнхене и Кемптене протоиерей Николай Забелич в сослужении игумена Максима (Шмидт) настоятеля прихода свв. мчч. Валентина и Пасикрата и Знаменского храма г. Ульма и диакона отца Анатолия.



Фото Виталия Шумахера.



## Большое спасибо и низкий поклон !

От всей души, от всего сердца отец Николай и все прихожане кемптенского прихода выражают свою безграничную благодарность за прекрасную работу по оформлению приходской лавки— Пфлаум Алику, Шмидт Виктору, Короткову Петру, Цыглер Лиле, Дарье Хофман.

Предстательством Царицы небесной да хранит Вас Господь в здравии и благоденствии на многая и благая лета.



Настоятель Православных приходов в Дахау, Мюнхене и Кемптене протоиерей Николай Забелич и верующие приходов выражают глубокие соболезнования, Валентине Клепш, родственникам и близким по поводу смерти новопреставленной рабы Божьей Любови Степановны Тихоновой.

Пусть Господь упокоит её душу, дарует ей оставление грехов и Царствия Небесного. Просим и Ваших молитв о новопреставленной рабе Божьей Любови.





## Р О Д Н И Ч О К

Детская страничка

Но Иисус, подзвав их, сказал: пустите детей приходить ко Мне и не возбраняйте им, ибо таких есть Царствие Божие." (Лук.14:26)

Дорогой друг!

Мы продолжаем печатать для тебя, дорогой наш читатель, Библейские рассказы в картинках из Детской Библии.

Продолжение.



Три Божиих вестника у Авраама.

Однажды, во время дневного зноя. Авраам сидел у входа в свой шатер. Вдруг он увидел трех человек, стоящих против него. Авраам понял, что они - посланники от Господа. Он принял их и приготовил им угощение. Когда они кончили обедать, один из них сказал Аврааму: "Я опять буду у тебя в это же время (через год), и будет сын у Сарры, жены твоей". Сарра услышала эти слова и внутренне рассмеялась, сказав: "Мне ли, когда я состарилась, иметь сие утешение?"

Но Господь сказал Аврааму: "Отчего это рассмеялась Сарра...? Есть ли что трудное, для Господа? В назначенный срок буду Я у тебя в следующем году, и у Сарры будет сын".

Затем Бог сказал: "Утаю ли Я от Авраама, что хочу делать! - От Авраама точно произойдет народ великий и сильный и благословятся в нем все

народы земли, ибо Я избрал его..."

В определенное время Господь исполнил Свое обещание, так как Он всегда верен Своим обетам, и для Него нет ничего невозможного!

БЫТИЕ 18:1-19; 21:1-3



Гибель городов Содомы и Гоморры.

Четыре города: Содом, Гоморра, Адма и Севоим были уничтожены с лица земли огнем с неба. Гнев Господний был вызван нечестием и отвратительными грехами жителей этих городов. Бог объявил Аврааму, что Содом будет уничтожен, Авраам молился за этот грешный город, и Господь обещал ему, что не истребит города, если там найдется хотя бы десять праведников. Но их не нашлось. И вот что случилось. В Содоме жил Лот, праведный человек со своей женой и двумя дочерьми. Бог послал в этот город двух ангелов, принявших людское обличье. Это было вечером. Гостеприимный Лот принял их в своем доме, не зная, что это ангелы.

"Еще не легли они спать, как городские жители, Содомляне, от молодого до старого, весь народ со всех концов города, окружили дом. И вывели Лота, и говорили ему: "Где люди, пришедшие к тебе на ночь? Выведи их к нам: мы познаем их". Лот, выйдя к ним, запер за собою дверь и сказал: "Братья мои, не делайте зла... людям сим не делайте ничего, так как они пришли под кров дома моего". Но они сказали: "...Вот пришлец, и хочет судить? Теперь мы хуже поступим с тобою, нежели с ними". И подошли содомляне к Лоту, чтобы выломать дверь. "Тогда мужи те (те. ангелы) простерли руки свои, и ввели Лота к себе в дом, и дверь заперли. А людей, бывших при входе в дом, поразили слепотою от малого до большого... Сказали мужи те Лоту: "... Мы истребим сие место; потому что велик вопль на жителей его к Господу..." И взяли за руку его, и жену его, и двух дочерей его, и вывели его, и поставили его вне города... один из них сказал: "Не оглядывайся назад... спасайся на гору, чтобы тебе не погибнуть".

"Солнце взошло над землею, и Лот пришел в Сигор. И пролил Господь на Содом и Гоморру дождем серу и огонь от Господа с неба. И ниспроверг города сии, и всю окрестность сию, и всех жителей городов сих, и произрастения земли. Жена же Лотова оглянулась позади него, и стала соляным столпом".

Предполагают, что эти уничтоженные города находились на месте южной части Мертвого моря. Выражения "содом и гоморра" употребляются и сегодня для определения разврата, включая и тот грех, из-за которого Бог так сильно разгневался, и который в последнее время все более распространяется на земле.

БЫТИЕ гл. 19; ВТОРОЗАК. 29:23.

# ХРИСТОС ВОСКРЕСЕ!



\*\*\*

**Христос воскрес! Христос воскрес!  
Сияет солнышко с небес!  
Зазеленел уж темный лес,  
Христос воистину воскрес!  
Пришла весна – пора чудес,  
Журчит родник – Христос воскрес!  
Светлее в мире нет словес –  
“Воистину Христос воскрес!”**

## Как люблю я праздник Пасхи.



Как люблю я праздник Пасхи!  
Приготовлюсь к четвергу  
Бабушка яички красит,  
Я ей тоже помогу.

На скорлупке хрупкой, тонкой  
Для людей, для красоты  
Крашу кисточкой тихонько:  
Крестик, солнышко, цветы.

В светлый праздник Воскресенья  
Подарю своим друзьям  
По яичку, с поздравленьем  
И скажу: «Раскрасил сам!»

опубликовано: [Катерина](#), Дата: Wednesday 23 March 2011 - 13:25:17

## картинки для раскрашивания

**Вот мы взяли краски в руки, и не стало в доме скуки,  
Чтобы было веселей, ярких красок не жалеи!  
(Э. Успенский)**



## ВОИСТИНУ ВОСКРЕСЕ!

*Координатор: протоиерей Николай Забелич.  
Настоятель Православных приходов в Дахау, Мюнхене и Кемптене.  
Редактор: Наталья Зоненштейн.*

№05 МАЙСКИЙ ВЫПУСК 2011  
ТИРАЖ 80 ЭКЗЕМПЛЯРОВ

Адрес для  
корреспонденции:

**Natalia Sonnenstein**  
Lindauer Straße 85  
87435 Kempten  
Telefon: 0831/ 5409335,  
01734597663

E-mail:  
[natalia@sonnenstein.net](mailto:natalia@sonnenstein.net)  
[www.rodник2006.net](http://www.rodник2006.net)